

Comunicato stampa

Patek Philippe Ginevra
Ottobre 2014

Patek Philippe Multi-Scale Chronograph ref. 5975 e 4675
Il cronografo, eccellenza nella misurazione del tempo.

I cronografi Patek Philippe figurano tra le complicazioni più ricercate e si presentano oggi in una grande varietà di modelli, sia dal punto di vista delle funzioni che dell'estetica, con otto calibri, in collezione, interamente sviluppati e costruiti al proprio interno. Per tale motivo, tra gli orologi del 175° anniversario, la manifattura propone un modello speciale che può effettuare molti più calcoli di un cronografo normale.

Già a prima vista il cronografo si impone come la quintessenza degli strumenti di misura del tempo. Se poi si aggiungono le scale appropriate, esso si trasforma in un vero e proprio calcolatore meccanico da polso, che effettua diversi calcoli sulla base dei tempi cronometrati. Patek Philippe ha così dotato il suo Multi-Scale Chronograph (cronografo a scale multiple) di tre scale logaritmiche che permettono di misurare velocità, distanze e il battito del polso. Fino agli anni '60, gli orologi con tachimetro, telemetro e pulsometro erano di uso comune tra i professionisti. Con le sue edizioni limitate da donna e da uomo, questo orologio commemorativo rende perciò un magnifico omaggio alla storia della manifattura ed alla storia della misura del tempo.

Una calcolatrice al polso

Il tempo è un fattore determinante per numerose unità fisiche. La velocità si definisce come la distanza percorsa in un tempo determinato. La velocità di propagazione del suono permette di calcolare delle distanze, e il polso umano si misura grazie al numero di pulsazioni cardiache al minuto. Quando è dotato delle scale adeguate, un cronografo indica questi risultati in modo immediato, senza la necessità di applicare delle conversioni.

Il segreto di queste scale risiede nella loro graduazione logaritmica, come quella usata nei classici regoli calcolatori. I logaritmi sono un sistema di numeri alternativi in relazione con i numeri interi naturali, che consente di semplificare le operazioni matematiche – trasformando le moltiplicazioni in addizioni e le divisioni in sottrazioni. Questo principio è stato scoperto da matematici indiani più di 2000 anni fa. Nel 17° secolo, l'orologiaio svizzero Jost Bürgi (1552 - 1632) ha sviluppato un nuovo sistema di calcolo logaritmico e nel 1622, ha pubblicato la prima tavola di logaritmi del mondo, utilizzata - prima dell'avvento delle calcolatrici tascabili a buon mercato - da tutti gli studenti di collegi, ginnasi e licei, nonché dai più grandi scienziati del pianeta.

Con l'avvento degli orologi precisi al secondo, i fabbricanti di quadranti hanno utilizzato il principio logaritmico per creare scale che permettessero di leggere immediatamente – una volta misurato l'intervallo di tempo – la velocità, la distanza e le pulsazioni. Questi calcoli si possono effettuare solo se per ogni scala è stata definita un'unità di base.



Il pulsometro

Per stabilire il ritmo cardiaco, la medicina si basa su un numero di pulsazioni al minuto. Il Multi-Scale Chronograph possiede una scala pulsometrica che consente di accelerare queste misurazioni, senza dover ogni volta attendere un minuto intero. Grazie a questo sistema «GRADUATO PER 15 PULSAZIONI», è sufficiente avviare il cronografo alla prima pulsazione e fermarlo alla quindicesima per leggere sulla scala pulsometrica il numero di pulsazioni al minuto. Una volta, quando i medici nelle loro visite dovevano ogni giorno prendere il polso di un centinaio o più di pazienti, un orologio con pulsometro faceva loro risparmiare più di un'ora di tempo al giorno.

Il tachimetro

Il Multi-Scale Chronograph possiede una scala tachimetrica tarata su 1000 metri. Percorrendo un'autostrada, si avvia il cronometro al passaggio di un chilometro e lo si ferma al successivo. La lancetta del cronografo indica il tempo impiegato per percorrere quei mille metri e l'utilizzatore può leggere direttamente sulla scala tachimetrica la velocità media raggiunta. Il tachimetro non misura quindi la distanza percorsa in un tempo determinato, ma il tempo necessario a percorrere una distanza determinata.

Il Telemetro

Il Multi-Scale Chronograph possiede una scala telemetrica graduata in chilometri. Questo sistema permette di calcolare delle distanze prendendo come riferimento un segnale ottico ed un segnale acustico. Quando si osserva un fenomeno visivo da una certa distanza, occorre un po' di tempo per udire il rumore. Questo scarto si spiega con la differenza tra la velocità della luce (circa 300 000 km al secondo) e quella del suono (circa 333 m al secondo). Fino agli anni '60, i militari utilizzavano questo metodo per calcolare le distanze in artiglieria. Se passavano 5 secondi tra il fuoco di un cannone nemico e il rumore della deflagrazione, la scala telemetrica indicava che la batteria era distante un po' più di un chilometro e mezzo: $333 \text{ m al secondo} \times 5 \text{ secondi} = 1675 \text{ m}$.

Misure di alta precisione

Il Multi-Scale Chronograph non si distingue soltanto per il suo quadrante con tre scale concentriche, ma anche per la sua nuova versione del calibro CH 28-520, sviluppato specificamente per questo modello. Dotato di carica automatica e di comando a ruota a colonne classico per le funzioni cronografiche, questo movimento possiede un sistema di innesto a dischi che praticamente non provoca alcun attrito e permette di utilizzare la grande lancetta del cronografo come lancetta permanente dei secondi al centro. Altro vantaggio: la sua straordinaria precisione, con uno scarto massimo – come esige il Sigillo Patek Philippe – compreso tra -3 e $+2$ secondi al giorno. Perché più un movimento è preciso, più lo saranno anche le indicazioni sulle 3 scale : pulsometrica, tachimetrica e telemetrica.

Una bellezza senza tempo

L'abbigliamento dei modelli commemorativi Multi-Scale Chronograph dimostra in modo esemplare come lo stile Patek Philippe sappia abbinare tradizione classica con elementi di innovazione. La cassa, sobria ed elegante, si distingue per le sue doppie anse, dove le anse superiori passano sotto la *carrure* e la lunetta. Fissate grazie a delle viti invisibili, questi



attacchi mantengono fermamente uniti i componenti della cassa. Questa costruzione complessa, ma anche molto pratica, può essere completamente smontata per le operazioni di manutenzione e di lucidatura. Lo sguardo è anche attratto dal quadrante, con le tre scale concentriche che sono la particolarità di questo cronografo: sui modelli uomo, dalla periferia verso il centro, il telemetro, il pulsometro e il tachimetro; sui modelli femminili, le tre scale appaiono in ordine inverso. Il Multi-Scale Chronograph ref. 5975 da uomo è disponibile in tre edizioni limitate di 400 esemplari ciascuna in oro 18 carati giallo, bianco, oppure rosa, più una serie limitata a 100 esemplari in platino 950. La versione per signora ref. 4675, con indici in diamanti baguette, viene proposta in due edizioni limitate di 150 esemplari ciascuna in oro bianco oppure rosa. Tutti i modelli Multi-Scale Chronograph montano cinturini in alligatore cuciti a mano, con fermaglio *à déployante* dello stesso metallo della cassa con l'incisione "Patek Philippe 1839 – 2014".

Per ogni ulteriore informazione vogliate contattare:





Caratteristiche tecniche

Patek Philippe Multi-Scale Chronograph ref. 5975 (modello uomo) – edizione limitata a tre serie di 400 esemplari ciascuna in oro giallo, bianco o rosa e una serie di 100 esemplari in platino

| | |
|-------------------------------|---|
| Movimento | Calibro CH 28-520 Movimento meccanico a carica automatica, cronografo a ruota a colonne e innesto verticale a dischi |
| Diametro: | 30 mm |
| Spessore: | 5,2 mm |
| Numero di componenti: | 239 |
| Numero di rubini: | 29 |
| Riserva di carica: | Min. 50 ore, max. 55 ore |
| Massa oscillante: | Rotore centrale in oro 21 carati, carica unidirezionale |
| Bilanciere: | Gyromax® |
| Frequenza: | 28 800 alternanze/ora (4 Hz) |
| Spirale: | Spiromax® |
| Pitone: | Mobile |
| Dispositivo di messa all'ora: | Corona a due posizioni: - spinta: carica del movimento - tirata: messa all'ora |
| Indicazioni sul quadrante: | <ul style="list-style-type: none">• Ore e minuti al centro• Lancetta del cronografo al centro |
| Pulsanti: | <ul style="list-style-type: none">• A ore 2: START/STOP del cronografo• A ore 4: rimessa a zero della lancetta del cronografo |
| Segno distintivo: | Sigillo Patek Philippe |
| Abbigliamento | |
| Cassa: | Rotonda, in oro 18 carati giallo, bianco, rosa, o platino 950 Fondo pieno in oro o platino con incisione "Patek Philippe Genève 175° Anniversaire 1839 – 2014" Impermeabile fino a 30 metri |
| Dimensioni della cassa: | Diametro: 40 mm Lunghezza (da ansa a ansa): 46,7 mm Larghezza (da ore 3 a ore 9 compresa la corona): 42,3 mm Spessore (da vetro a ansa): 10,8 mm |



Spessore (da vetro a fondo cassa): 10,25 mm
Spazio tra le anse: 20 mm

Quadrante:

Modelli in oro: grigio *argenté* con scale decalcate in nero
Lancette di ore e minuti in stile «dauphine» dello stesso oro della cassa
Lancetta del cronografo in Pfinodal annerito
Indici delle ore in stile «obus» nello stesso oro della cassa

Modello in platino: nero con scale decalcate in bianco
Lancette di ore e minuti in stile «dauphine» in oro bianco 18 carati
Lancetta del cronografo in Pfinodal rodiato
Indici delle ore in stile «obus» in oro bianco 18 carati

Cinturino:

In alligatore a grandi squame quadrate, cucito a mano, nero lucido (per il platino e l'oro bianco), bruno cioccolato lucido (per l'oro giallo) oppure bruno cioccolato brillante (per l'oro rosa), con fermaglio à *déployante* nello stesso oro 18 carati della cassa o in platino, con incisione "Patek Philippe 1839 – 2014"





Caratteristiche tecniche

Patek Philippe Multi-Scale Chronograph ref. 4675 (modello donna) – edizione limitata a due serie di 150 esemplari ciascuna in oro bianco e in oro rosa

Movimento

Calibro CH 28-520

Movimento meccanico a carica automatica, cronografo a ruota a colonne e innesto verticale a dischi

| | |
|-----------------------|---|
| Diametro: | 30 mm |
| Spessore: | 5,2 mm |
| Numero di componenti: | 239 |
| Numero di rubini: | 29 |
| Riserva di carica: | Min. 50 ore, max. 55 ore |
| Massa oscillante: | Rotore centrale in oro 21 carati, carica unidirezionale |
| Bilanciere: | Gyromax® |
| Frequenza: | 28 800 alternanze/ora (4 Hz) |
| Spirale: | Spiromax® |
| Pitone: | Mobile |

Dispositivo di messa all'ora: Corona a due posizioni:
 - spinta: carica del movimento
 - tirata: messa all'ora

Indicazioni sul quadrante:

- Ore e minuti al centro
- Lancetta del cronografo al centro

Pulsanti:

- A ore 2: START/STOP del cronografo
- A ore 4: rimessa a zero della lancetta del cronografo

Segno distintivo: Sigillo Patek Philippe

Abbigliamento

Cassa: Rotonda, in oro 18 carati bianco o rosa
 Fondo pieno in oro con incisione "Patek Philippe Genève 175°
 Anniversaire 1839 – 2014"
 Impermeabile a 30 m.

Dimensioni della cassa:

- Diametro: 37 mm
- Lunghezza (da ansa a ansa): 43,05 mm
- Larghezza (da ore 3 a ore 9 compresa la corona): 39,3 mm
- Spessore (da vetro a ansa): 10,3 mm
- Spessore (da vetro a fondo cassa): 10,1 mm
- Spazio tra le anse: 18 mm



- Quadrante: Grigio *argenté* con scale decalcate in bruno-grigio
Lancette di ore e minuti in stile «dauphine» dello stesso oro della cassa
Lancetta del cronografo in Pfinodal
12 diamanti baguette Top Wesselton Pur (indici delle ore)
- Cinturino: In alligatore a grandi squame quadrate, cucito a mano, blu pavone lucido (per l'oro bianco), o viola porpora (per l'oro rosa), con fermaglio à *déployante* nello stesso oro 18 carati della cassa, con incisione "Patek Philippe 1839 – 2014"

